

Cochlear™

Accessoires True Wireless™

Mode d'emploi

Hear now. And always



Cochlear™

Symboles



Remarque

Information importante ou conseil.



Astuce

Astuce pour gagner du temps.



Précaution (sans risque de préjudice)

Une attention particulière est nécessaire pour garantir la sécurité et l'efficacité. Peut être à l'origine de dommages matériels.



Avertissement (avec risque de préjudice)

Risques potentiels concernant la sécurité et les effets secondaires graves.

Danger potentiel pour les personnes.

Ce document contient des informations relatives à l'utilisation des accessoires Cochlear™ True Wireless™ avec les composants de système d'implant cochléaire :

Ce document est à lire avec attention, ainsi que les modes d'emploi qui y sont mentionnés. Cela vous permettra en effet de comprendre comment utiliser ces accessoires avec votre système.

Sommaire

À propos de ce mode d'emploi.....	5
Accessoires sans fil.....	5
Premiers pas.....	6
Mini-microphone 2 et mini-microphone 2+.....	7
Caractéristiques de fonctionnement	8
Préparation de l'utilisation	9
Démarrer et arrêter votre mini-microphone.....	10
Étape 1 Appairer votre mini-microphone.....	11
Étape 2 Diffusion audio à partir de votre mini-microphone	12
Utilisation de votre mini-microphone	15
Émetteur audio TV.....	20
Caractéristiques de fonctionnement	20
Étape 1 : Appariement de votre émetteur audio TV	21
Étape 2 : Diffusion audio à partir de votre émetteur audio TV.....	23
Kit main-libre	27
Caractéristiques de fonctionnement	27
Charge du kit main-libre	28
Étape 1 : Appariement de votre kit main-libre.....	29
Étape 2 : Utilisation de votre kit main-libre	31
Utilisation de plusieurs accessoires	33
Ajustement du taux de mixage de l'accessoire	35
Vérification des performances du microphone sans fil.....	36
Entretien et maintenance	38
Entretien des accessoires sans fil	38
Entretien de la batterie intégrée	38
Entretien du chargeur	39
Garantie	40
Certification	40
Précautions	41

À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi est destiné aux porteurs d'un implant Cochlear™ utilisant les processeurs de son Cochlear Nucleus® série CP900. Utilisez ce mode d'emploi avec les modes d'emploi accompagnant votre processeur de son, votre assistant sans fil et votre télécommande.

Ce manuel doit également être utilisé en association avec le mode d'emploi qui a été livré avec votre accessoire sans fil.

Ce mode d'emploi décrit comment configurer et utiliser vos accessoires Cochlear True Wireless. Avant de procéder à la configuration de votre nouvel accessoire, veuillez lire la section « Accessoires sans fil » ci-après afin de mieux comprendre le fonctionnement de chaque accessoire et les deux étapes principales nécessaires pour démarrer.

Accessoires sans fil

Les accessoires Cochlear True Wireless améliorent les performances de votre système cochléaire en transmettant sans fil le son provenant de sources audio vers votre processeur de son.

- **Les Cochlear Wireless Mini Microphones (mini-microphones)** offrent la possibilité d'écoute personnalisée, simple et discrète, ou une fonctionnalité polyvalente pour les milieux d'écoute bruyants ou difficiles.
- **Le Cochlear Wireless TV Streamer (émetteur audio TV)** transmet le son directement à partir de votre télévision, système sonore ou ordinateur.
- **Le Cochlear Wireless Phone Clip (kit main-libre)** se connecte sans fil à des appareils Bluetooth®, par exemple des téléphones portables, des lecteurs de musique et des systèmes de navigation.



PRÉCAUTION

Pour en savoir plus sur les précautions relatives à l'utilisation de votre accessoire sans fil, consultez « Précautions » à la page 41.

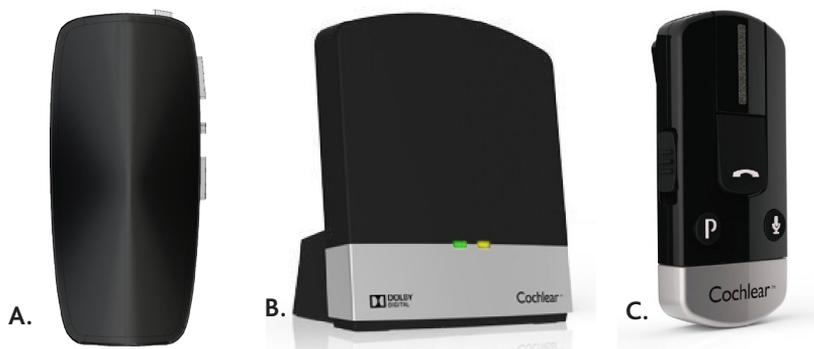


Figure 1 (A) Mini-microphone (B) Émetteur audio TV et (C) Kit main-libre

Premiers pas

La première utilisation de votre accessoire sans fil s'effectue en deux étapes : appariement et diffusion.

Étape 1 : Appariement

Apparez votre accessoire sans fil à votre/vos processeur(s) de son afin qu'ils puissent communiquer (vous ne devez effectuer ceci que la première fois).

Étape 2 : Diffusion

La diffusion vous permet de transmettre du contenu audio de votre accessoire sans fil à votre processeur de son.

Mini-microphone 2 et mini-microphone 2+

Les Cochlear Wireless Mini Microphone 2 et Mini Microphone 2+ (mini-microphone) (ci-après « votre mini-microphone ») vous permettent de diffuser directement du son sur votre processeur de son. Le mini-microphone 2+ offre également d'autres fonctionnalités.



Figure 2 Mini-microphone.

Caractéristiques de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES	VALEUR/PORTÉE	Mini-microphone	
		2	2+
Communication personnalisée	Portée jusqu'à 25 m	✓	✓
Autonomie avant recharge nécessaire	Environ 10 heures	✓	✓
Délai de reconnexion en cas de perte de connexion	5 minutes	✓	✓
Verrouillage du volume		✓	✓
Fonction de sourdine		✓	✓
Fonctionnalité de détection de chute intégrée	À partir d'une hauteur > 75 cm. Coupe le son pendant 2 secondes maximum	✓	✓
Fonctionnalité polyvalente	Microphone de table, entrée audio, boucle à induction et signaux FM		✓

Préparation de l'utilisation

Charge de votre mini-microphone

Lors de la première utilisation, laissez charger votre mini-microphone pendant au moins 3 heures, même si le témoin lumineux indique une charge complète.

Pour charger votre mini-microphone :

1. Branchez le câble de charge micro-USB sur le mini-microphone.
2. Branchez l'autre extrémité sur une prise secteur à l'aide de l'adaptateur fourni.

Pendant la charge, le témoin lumineux LED s'allume en rouge.

Quand la batterie est entièrement chargée (et le mini-microphone est toujours branché au chargeur), le témoin lumineux LED devient rouge fixe et une lumière verte clignote toutes les 2 secondes.

Si le niveau de charge de la batterie est faible, l'indicateur d'état LED émet une lumière clignotante jaune toutes les secondes.

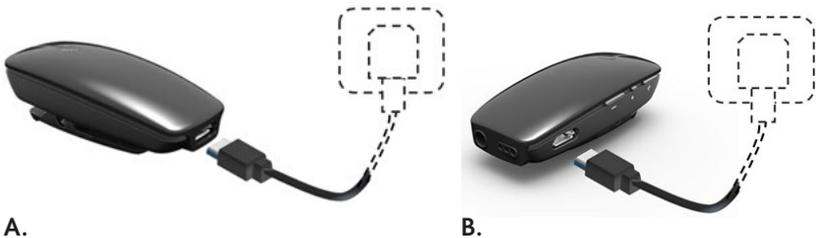


Figure 3 (A) Mini-microphone 2 (B) Mini-microphone 2+ en cours de chargement

REMARQUE

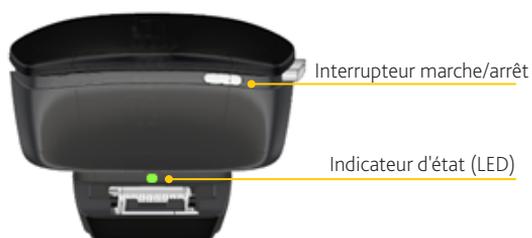
N'oubliez pas d'éteindre votre mini-microphone lorsque vous ne l'utilisez pas et de le maintenir chargé. L'autonomie de la batterie est de 10 heures.



Démarrer et arrêter votre mini-microphone

Pour **démarrer** votre mini-microphone :

1. Appuyez sur l'interrupteur **marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé pendant **2 secondes**, jusqu'à ce que le témoin lumineux LED devienne vert.
2. Relâchez l'interrupteur **marche/arrêt**. Le témoin lumineux LED clignote en vert toutes les 2 secondes.



Pour **arrêter** votre mini-microphone :

1. Arrêtez la diffusion avant d'éteindre le mini-microphone.
2. Appuyez sur l'interrupteur **marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le témoin lumineux LED devienne rouge.

Étape 2 Diffusion audio à partir de votre mini-microphone

Pour entendre du son à partir de votre mini-microphone, vous devez diffuser du contenu audio.

Vous pouvez procéder de 3 façons :

- Option 1 : Diffusion à l'aide de votre assistant sans fil
- Option 2 : Diffusion à l'aide de la télécommande
- Option 3 : Diffusion à l'aide de votre processeur de son.

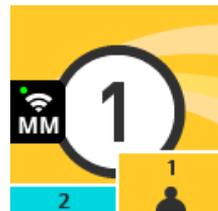
Une fois la diffusion activée, un carillon à 3 tons ou un témoin lumineux clignotant (selon votre processeur de son) est suivi d'un contenu audio diffusé.

À l'arrêt de la diffusion, un bip bref retentit. Votre processeur de son revient alors au dernier programme utilisé.

Option 1 : Diffusion à l'aide de votre assistant sans fil

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s) de son.
2. **Démarrez** votre assistant sans fil. L'écran d'**accueil** s'affiche.
3. **Démarrez** votre mini-microphone.
4. Vous pouvez commencer la diffusion avec votre assistant sans fil de deux manières :
 - **Méthode 1 : appuyez sur la touche** boucle à induction et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes, **puis relâchez-la.**

Votre mini-microphone s'affiche en tant qu'icône sur l'écran d'**accueil** :



- **Méthode 2** : depuis l'écran d'**accueil**, appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran de sélection **Diffusion** s'affiche. Faites défiler la liste jusqu'au canal que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur **OK**.
5. Pour arrêter la diffusion :
- **Appuyez brièvement sur la touche** boucle à induction ou
 - Sélectionnez **Désactivé** sur l'écran de sélection **Diffusion**, puis appuyez sur **OK**.



CONSEIL

Pour faciliter l'utilisation, nous vous recommandons de diffuser du contenu audio à l'aide de votre assistant sans fil.



Option 2 : Diffusion à l'aide de votre télécommande

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s) de son.
2. **Démarrez** votre télécommande.
3. **Démarrez** votre mini-microphone.
4. **Appuyez sur la touche** boucle à induction et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes, **puis relâchez-la**.
5. Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement** sur la touche boucle à induction.



REMARQUE

Les fonctions de l'écran peuvent varier selon les produits. Consultez toujours le mode d'emploi fourni avec votre appareil pour voir les informations détaillées spécifiques à votre produit.



Option 3 : Diffusion à l'aide de votre/vos processeur(s) de son

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s) de son.
2. **Démarrez** votre mini-microphone.
3. **Appuyez** sur la touche de votre processeur de son et **maintenez-la enfoncée** pendant 2 secondes, **puis relâchez-la**. Le témoin lumineux de votre processeur de son clignote en bleu  pour indiquer que la diffusion est en cours.

Remarque : Pour les processeurs dotés de deux touches, il s'agit de la touche du haut.

4. Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement** sur la touche de votre processeur de son.

REMARQUE

Pour les processeurs dotés de deux boutons, appuyez sur le bouton du haut pour utiliser les accessoires sans fil.



Utilisation de votre mini-microphone

Communication personnalisée

La personne qui parle peut porter le mini-microphone en le fixant à la verticale, à une distance de 10 à 40 cm de sa bouche. Votre mini-microphone permet une communication directe personnalisée avec un bruit de fond minime.

Remarque : veillez à ce que l'indicateur d'état LED du mini-microphone soit orienté vers la bouche de la personne qui parle si elle le porte de cette façon.

Utilisation en tant que microphone de table (2+ uniquement)

Lorsqu'il est placé à l'horizontale sur une table, votre mini-microphone 2+ passe automatiquement du mode directionnel (pour la communication personnalisée) au mode omnidirectionnel (pour saisir la voix de plusieurs personnes).

Test de votre mini-microphone

Tapotez ou soufflez dans le mini-microphone afin de vérifier que la diffusion fonctionne. Si au départ vous n'entendez rien, vous pouvez avoir besoin d'augmenter le volume sur votre mini-microphone.



Commande du volume

Ajuster le volume de votre mini-microphone

Pour modifier le volume, utilisez les commandes du volume, situées sur le côté de votre mini-microphone.

Couper le son de votre mini-microphone

Il est possible de mettre en sourdine le signal du mini-microphone, par exemple si la personne qui parle doit avoir une conversation privée ne concernant pas l'utilisateur.

Pour couper le son, appuyez une fois sur le bouton de mise en sourdine (situé entre les commandes du volume). Le témoin lumineux LED de mise en sourdine clignote en jaune. Pour remettre le son, appuyez à nouveau sur ce bouton. Le témoin lumineux LED arrête alors de clignoter.

Verrouiller le volume de votre mini-microphone

Les commandes du volume peuvent être verrouillées à un niveau précis. Une fois verrouillé, le volume reste au même niveau que celui qui était actif lors du dernier arrêt du mini-microphone.

Pour verrouiller le volume :

1. Tout en diffusant du contenu audio depuis votre mini-microphone, réglez le volume au niveau de votre choix.
2. **Arrêtez** votre mini-microphone.
3. **Appuyez** sur le bouton « - » du volume et sur l'interrupteur **marche/arrêt** et **maintenez-les enfoncés**.
4. Lorsque l'indicateur d'état LED devient vert, continuez à maintenir le bouton « - » du volume et **relâchez** l'interrupteur **marche/arrêt**.
5. Continuez à maintenir le bouton « - » du volume enfoncé (pendant environ 10 secondes), jusqu'à ce qu'une séquence vert-jaune-rouge se produise sur l'indicateur d'état LED.

Le volume est dorénavant verrouillé et restera à ce niveau même après l'allumage et l'arrêt du mini-microphone. L'indicateur d'état LED émet deux clignotements rapides toutes les deux secondes.

Notez que vous pouvez toujours couper le son lorsque le volume est verrouillé.

Pour déverrouiller le volume :

1. **Arrêtez** votre mini-microphone.
2. **Appuyez** sur le bouton « + » du volume et sur l'interrupteur **marche/arrêt** et maintenez-les enfoncés.
3. Lorsque l'indicateur d'état LED devient vert, continuez à maintenir le bouton « + » du volume enfoncé et **relâchez** l'interrupteur **marche/arrêt**.
4. Continuez à maintenir le bouton « + » du volume enfoncé (pendant environ 10 secondes), jusqu'à ce qu'une séquence vert-jaune-rouge se produise sur l'indicateur d'état LED.

Le volume est maintenant déverrouillé et vous pouvez le régler selon vos besoins.

Fonctions supplémentaires - Mini-microphone 2+

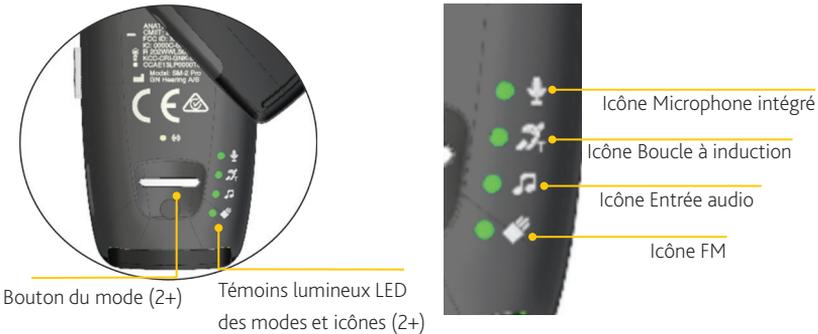
Le mini-microphone 2+ propose des options de connectivité de sources audio étendues. Vous pouvez diffuser des conversations et du contenu audio des manières suivantes :

- à l'aide des microphones intégrés ;
- à l'aide de la boucle à induction intégrée, qui reçoit le contenu audio provenant d'un système à boucle à induction ;
- à l'aide d'un récepteur FM externe relié par l'intermédiaire du connecteur Euro à 3 broches intégré ;
- à l'aide d'une source analogique externe (PC, ordinateur portable, TV, etc.) connectée via le connecteur d'entrée audio intégré.

Utilisation du bouton de mode

Le bouton de mode sert à voir le mode choisi, à passer d'un mode d'entrée à un autre et à vérifier l'état de charge de la batterie.

Pour voir le mode de fonctionnement choisi, appuyez une fois sur le bouton de mode (situé à l'arrière du mini-microphone 2+). Le témoin lumineux LED correspondant clignote pendant 2 secondes maximum.



Pour changer de mode de fonctionnement, procédez comme suit :

1. Appuyez une fois sur le bouton de mode. Le témoin lumineux LED du mode correspondant au mode choisi s'allume.
2. Après un délai de 3 s, appuyez à nouveau sur le bouton de mode pour changer de mode.
3. Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que vous arriviez au mode voulu.
4. Le nouveau mode est complètement opérationnel lorsque le témoin lumineux LED s'éteint, au bout de 3 secondes.

Pour plus d'informations sur les fonctions des modes, consultez le mode d'emploi fourni avec votre mini-microphone 2+.

État de charge de la batterie

Pour voir l'état de charge actuel de la batterie, appuyez sur le bouton de mode et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes ou jusqu'à ce qu'un ou plusieurs témoins lumineux LED se mettent à clignoter.

CHARGE RESTANTE DE LA BATTERIE	ÉTAT DU TÉMOIN LUMINEUX LED
75 à 100 %	Les témoins lumineux de tous les modes clignotent
50 à 75 %	Les témoins lumineux de trois modes clignotent (FM + entrée audio + boucle à induction)
25 à 50 %	Les témoins lumineux de deux modes clignotent (FM + entrée audio)
< 25 %	Le témoin lumineux d'un mode clignote (FM)

Émetteur audio TV

Le Cochlear Wireless TV Streamer (émetteur audio TV) diffuse du son stéréo à partir de votre télévision, système sonore ou ordinateur vers vos processeurs de son.



Figure 5 Émetteur audio TV

Caractéristiques de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES	VALEUR/PORTÉE
Portée	Jusqu'à 7 mètres
Délai de reconnexion en cas de perte de connexion	5 minutes

Étape 1 : Appariement de votre émetteur audio TV

Vous devez d'abord appairer votre émetteur audio TV à votre/vos processeur(s) de son afin qu'ils puissent communiquer.

Pour appairer l'émetteur audio TV :

1. Branchez le câble d'alimentation sur la prise micro-USB de votre émetteur audio TV et connectez-le à une prise secteur murale.
2. Branchez le câble audio sur la mini-prise jack d'entrée audio sur votre émetteur audio TV et connectez-le à la source audio.



A.

B.

C.

Connexion typique vers : **(A)** Télévision ou stéréo **(B)** Connecteur pour écouteurs d'ordinateur **(C)** Décodeur (prise PériTel) :

3. Le témoin lumineux de l'émetteur audio TV s'allume en vert.
4. Retirez votre/vos processeur(s) de son.

REMARQUE

Il se peut que certaines connexions vous permettent à vous seulement d'entendre le contenu audio, par exemple si vous vous connectez à une prise d'écouteurs sur votre télévision ou votre appareil audio. Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur pour accéder aux options de configuration afin que d'autres personnes puissent entendre la télévision en même temps que vous.

5. **Arrêtez** votre/vos processeur(s) de son.
6. Appuyez une fois sur le bouton d'appariement de votre émetteur audio TV.



Le témoin lumineux d'activité clignote en orange pendant 20 secondes. Pendant ce délai de 20 secondes, vous devez démarrer votre processeur afin de l'appairer à l'émetteur audio TV.

7. **Démarrez** votre/vos processeur(s) de son. Le témoin lumineux clignote brièvement en bleu 🌞 pour indiquer que l'appariement a réussi.
8. Vous pouvez dorénavant réinstaller votre/vos processeur(s) de son.

Pour entendre du son via votre émetteur audio TV, vous devez diffuser du contenu audio.

Rendez-vous à l'*Étape 2 : Diffusion audio à partir de l'émetteur audio TV.*

REMARQUE

Après l'appariement, si vous ne portez pas votre processeur de son, le témoin lumineux qui clignote en bleu passera à l'orange.



Étape 2 : Diffusion audio à partir de votre émetteur audio TV

Il existe 3 façons de diffuser du contenu audio à partir de votre émetteur audio TV :

- Option 1 : Diffusion à l'aide de votre assistant sans fil Nucleus
- Option 2 : Diffusion à l'aide de votre télécommande Nucleus
- Option 3 : Diffusion à l'aide de votre processeur de son

Option 1 : Diffusion à l'aide de votre assistant sans fil Nucleus

1. Assurez-vous que votre source audio (ordinateur, stéréo, télévision, etc.) est **en marche**.
2. **Démarrez** votre/vos processeur(s) de son.
3. **Démarrez** votre assistant sans fil. L'écran d'**accueil** s'affiche.
4. **Démarrez** votre émetteur audio TV.
5. Vous pouvez commencer la diffusion de deux manières :
 - **Méthode 1 : appuyez sur la touche** boucle à induction et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes, **puis relâchez-la**. Ceci diffuse du contenu audio à partir du canal 1.

CONSEIL

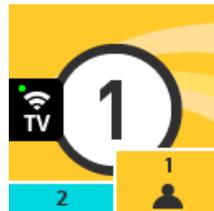
Pour faciliter l'utilisation, nous vous recommandons de diffuser du contenu audio à l'aide de votre assistant sans fil.



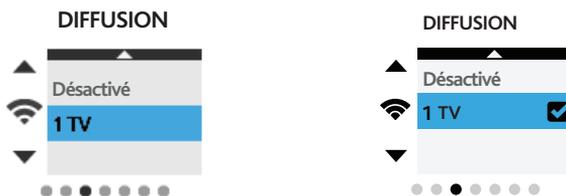
Touche
boucle à
induction



Votre émetteur audio TV s'affiche en tant qu'icône sur l'écran d'**accueil** :



- **Méthode 2 :** depuis l'écran d'**accueil**, appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran de sélection **Diffusion** s'affiche. Faites défiler la liste jusqu'au canal que vous souhaitez utiliser, puis appuyez sur **OK**.



6. Pour arrêter la diffusion :

- **Appuyez brièvement sur la touche** boucle à induction ou
- Sélectionnez **Désactivé** sur l'écran de sélection **Diffusion**.



Option 2 : Diffusion à l'aide de votre télécommande Nucleus

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s) de son.
2. **Démarrez** votre télécommande.
3. **Démarrez** votre émetteur audio TV.
4. **Appuyez sur** la touche boucle à induction et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes, **puis relâchez-la**.
5. Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement sur la touche boucle à induction**.



Option 3 : Diffusion à l'aide de votre processeur de son

1. **Démarrez** votre/vos processeur(s) de son.
2. **Démarrez** votre émetteur audio TV.
3. **Appuyez** sur la touche de votre processeur de son et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes, **puis relâchez-la**. Le témoin lumineux du processeur de son clignote en bleu 🌞 pour indiquer que la diffusion audio est en cours.
4. Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement sur la touche de votre processeur de son**.

Pour régler le volume à l'aide de votre émetteur audio TV

Pour régler le volume, utilisez les commandes du volume de l'émetteur audio TV. Selon la configuration de votre télévision /système audio, ce volume peut être indépendant de celui entendu par les autres.



Mode de délai ajustable

Dans de rares cas, un décalage peut se produire entre :

- le contenu audio diffusé vers vos processeurs de son et le son provenant des haut-parleurs du téléviseur (écho) ; ou
- le contenu audio diffusé et l'image du téléviseur (synchronisation audio/vidéo).

Vous pouvez ajuster le délai audio sur votre émetteur audio TV. Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi qui a été livré avec votre émetteur audio TV.

Kit main-libre

Le Cochlear Wireless Phone Clip (kit main-libre) se fixe à vos vêtements et vous permet d'accéder sans fil à des appareils Bluetooth, par exemple pour :

- passer un appel en mode mains libres depuis votre téléphone portable ;
- entendre un système de navigation équipé de la technologie Bluetooth ;
- diffuser de la musique à partir d'un appareil équipé de la technologie Bluetooth.

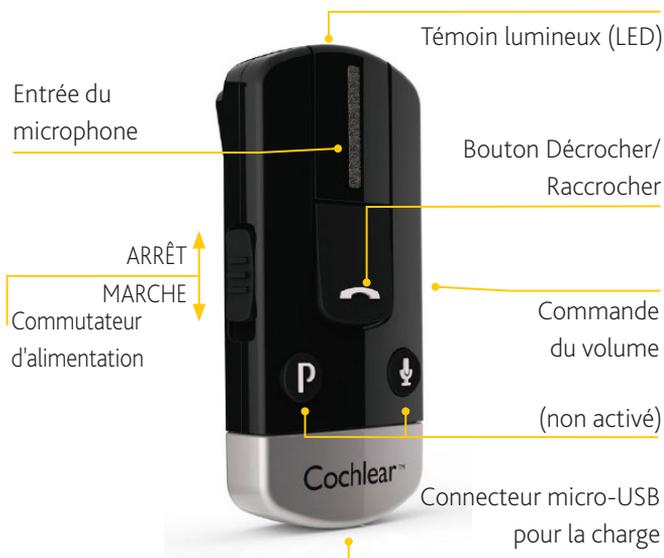


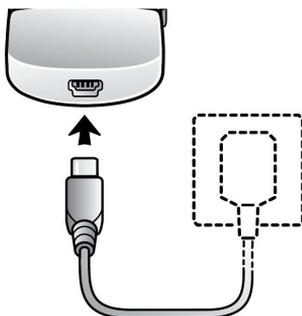
Figure 6 Kit main-libre

Caractéristiques de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES	VALEUR/PORTÉE
Portée (du processeur au kit main-libre)	Jusqu'à 3 mètres
Portée (du téléphone au kit main-libre)	Jusqu'à 7 mètres
Autonomie avant recharge nécessaire	Environ 6 heures
Délai de reconnexion en cas de perte de connexion	30 secondes

Charge du kit main-libre

1. Branchez le câble de charge micro-USB sur la base du kit main-libre.
2. Branchez l'autre extrémité sur une prise secteur à l'aide de l'adaptateur fourni.



3. Pendant la charge, le témoin lumineux LED s'allume en rouge. Quand la batterie est entièrement chargée, le témoin lumineux s'allume en vert avec des clignotements rouges toutes les 2 secondes.
4. La première fois que vous chargez votre kit main-libre, laissez-le charger pendant au moins 3 heures, même si le témoin lumineux indique une charge complète.

Si vous recevez un appel, il devient prioritaire par rapport au contenu audio en cours de diffusion et vous pouvez soit répondre à l'appel, soit le refuser.

REMARQUE

N'oubliez pas d'éteindre votre kit main-libre lorsque vous ne l'utilisez pas et de le maintenir chargé. L'autonomie nominale du kit main-libre est de 6 heures (80 heures en veille).



Étape 1 : Appariement de votre kit main-libre

Vous devez d'abord appairer votre kit main-libre à votre/vos processeur(s) de son afin qu'ils puissent communiquer.

Étape 1a : Appariement de votre processeur de son avec le kit main-libre :

1. Retirez votre/vos processeur(s) de son.
2. **Arrêtez** votre/vos processeur(s) de son.
3. **Démarrez** votre kit main-libre. Le témoin lumineux LED en haut du kit main-libre clignote en vert lorsqu'il est allumé.



4. Retirez le cache argenté de la base du kit main-libre en le faisant glisser vers le bas.
5. Utilisez un stylo pour appuyer sur le bouton d'appariement blanc à l'arrière de votre kit main-libre. Vous disposez désormais de 20 secondes pour démarrer votre/vos processeur(s) afin de le(s) appairer au kit main-libre.

REMARQUE

Si vous utilisez une prothèse auditive GN ReSound d'un côté et un implant cochléaire de l'autre, **appairez d'abord la prothèse auditive**, puis l'implant cochléaire, dans la même fenêtre de liaison du kit main-libre.

Bouton
d'appariement
du processeur
de son



6. **Démarrez** votre/vos processeur(s) de son. Il émet brièvement une lumière clignotante bleue  pour indiquer que l'appariement a réussi.
7. Vous pouvez dorénavant réinstaller votre/vos processeur(s) de son.

REMARQUE

Après l'appariement, si vous ne portez pas votre processeur de son, le témoin lumineux bleu passera à l'orange.



Étape 1b : Appariement de votre téléphone portable avec le kit main-libre :

8. Sur votre téléphone portable, activez la technologie Bluetooth.
9. Appuyez sur le bouton d'appariement bleu à l'arrière du kit main-libre. Le témoin lumineux LED en haut du kit main-libre s'allume en bleu pendant 2 minutes. Pendant que le témoin lumineux est bleu, vous devez appairer le kit main-libre à votre téléphone portable.



Bouton d'appariement du téléphone portable

10. Sur votre téléphone portable, sélectionnez *Téléphone prothèse auditive* dans la liste des appareils Bluetooth.
11. Placez à nouveau le cache argenté sur la base du kit main-libre.

Vous pouvez maintenant utiliser votre kit main-libre. Rendez-vous à l'*Étape 2 : Utilisation de votre kit main-libre*.

Étape 2 : Utilisation de votre kit main-libre

Vous pouvez également utiliser l'interface du téléphone elle-même pour passer des appels, y répondre et y mettre fin. Seule différence : le son sera diffusé automatiquement vers votre/vos processeur(s) de son.

Pour les appels téléphoniques :

- **Répondre à un appel** : appuyez sur le **bouton Décrocher/Raccrocher**.
- **Refuser un appel** : appuyez deux fois sur le **bouton Décrocher/Raccrocher**.
- **Passer un appel** : appuyez sur le bouton **Décrocher/Raccrocher** et **maintenez-le enfoncé** pendant 2 secondes, **puis relâchez-le**. Utilisez les commandes vocales pour passer un appel.
- **Mettre fin à un appel** : appuyez **brèvement** sur le **bouton Décrocher/Raccrocher**.



Bouton
Décrocher/
Raccrocher

REMARQUE

Vous trouverez davantage de fonctions avancées dans le mode d'emploi qui a été livré avec votre kit main-libre.

CONSEIL

Pour de meilleures performances, portez votre kit main-libre à la verticale à moins de 30 cm de votre bouche. Le kit main-libre est livré avec un clip pivotant afin que vous puissiez facilement le faire tourner en position verticale.

REMARQUE

Vous pouvez éventuellement entendre un bip dès qu'un signal audio parvient au kit main-libre, par exemple si vous recevez un texto. Il se peut que vous puissiez désactiver ceci à l'aide du mode silencieux sur votre téléphone ou en désactivant les notifications téléphoniques. Pour de plus amples informations, consultez les instructions de votre téléphone.

Un kit main-libre qui diffuse du contenu audio s'affiche en tant qu'icône Bluetooth sur l'écran d'**accueil** de votre assistant sans fil :



Pour diffuser de la musique (à partir d'un appareil équipé de la technologie Bluetooth) :

1. Connectez (appairez) l'appareil (par exemple, le téléphone portable ou l'ordinateur) au kit main-libre à l'aide de la technologie Bluetooth.
2. Démarrez la lecture de la musique sur l'appareil.
Vous entendez alors le contenu audio dans votre processeur de son.
3. Pour terminer la diffusion, arrêtez la lecture de la musique sur l'appareil.



CONSEIL

Pour modifier le volume, utilisez la commande du volume sur le kit main-libre.



Utilisation de plusieurs accessoires

Votre processeur de son peut être appairé à plusieurs accessoires sans fil. Un « canal » doit être attribué à chaque accessoire.

Si vous avez déjà appairé un accessoire sans fil selon les instructions figurant dans ce manuel, le canal 1 lui est attribué.

Pour appairer à un autre accessoire, vous devez sélectionner un canal libre.

Votre processeur de son dispose de 3 canaux qui peuvent être appairés à un mini-microphone ou à un émetteur audio TV.

La capture d'écran montre l'écran de sélection **Diffusion** de l'assistant sans fil avec un mini-microphone appairé au canal 1 et un émetteur audio TV appairé au canal 2.

CONSEIL

Pour afficher les canaux qui sont déjà attribués, utilisez l'écran de sélection **Diffusion** de votre assistant sans fil.



Pour appairer plusieurs accessoires sans fil

Si vous souhaitez appairer un mini-microphone ou un émetteur audio TV, vous devez sélectionner un canal libre (sinon l'accessoire venant d'être appairé remplacera l'accessoire existant).

Si votre processeur de son n'est pas appairé à un accessoire sans fil, appuyez 1 fois sur le bouton d'appariement de votre accessoire sans fil afin de l'appairer au canal 1.

- Appuyez 2 fois pour le canal 2.
- Appuyez 3 fois pour le canal 3.

REMARQUE

Le kit main-libre utilise son propre canal dédié. Vous n'aurez donc pas à sélectionner un canal lors de l'appariement et il n'apparaîtra jamais dans l'écran de sélection **Diffusion**.



Pour diffuser du contenu audio avec plusieurs accessoires sans fil

Si votre accessoire sans fil est appairé au canal 1 :

1. **Appuyez** sur la touche de votre processeur de son et **maintenez-la enfoncée** pendant 2 secondes, **puis relâchez-la**. Le témoin lumineux du processeur de son clignote en bleu  pour indiquer que la diffusion audio est en cours.
2. Pour arrêter la diffusion, **appuyez brièvement** sur la touche de votre processeur de son.

Si votre accessoire sans fil est appairé au canal 2 :

- **Appuyez** sur la touche de votre processeur de son et **maintenez-la enfoncée** pendant 2 secondes, **puis relâchez-la. Répétez cette étape** pour diffuser du contenu depuis le canal 2.

Si votre accessoire sans fil est appairé au canal 3 :

- **Appuyez** sur la touche de votre processeur de son et **maintenez-la enfoncée** pendant 2 secondes, **puis relâchez-la. Répétez cette étape** pour diffuser du contenu depuis le canal 3.

Ajustement du taux de mixage de l'accessoire

REMARQUE

Vous pouvez effectuer cela uniquement à l'aide de votre assistant sans fil dans la Configuration avancée.

Pour ajuster le taux de mixage audio entre l'accessoire sans fil et les microphones de votre processeur de son :

1. Sur votre assistant sans fil, à partir de l'écran d'**accueil**, appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran **Paramètres** s'affiche, puis appuyez sur le bouton **OK**.
2. Appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran **Mixage accessoires** s'affiche. Appuyez sur **OK**.



3. Appuyez sur la touche **vers le haut ou vers le bas** pour changer le taux de mixage.

Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi de votre assistant sans fil.

Vérification des performances du microphone sans fil

Vous pouvez mesurer et comparer le niveau du signal reçu des microphones de votre processeur de son au signal reçu d'un microphone sans fil, comme le mini-microphone ou l'appareil FM.

Cette mesure peut permettre de :

- configurer un système FM ;
- vérifier que le microphone sans fil offre toujours les avantages souhaités.

Vous pouvez afficher cet écran « Avantage » sur votre assistant sans fil en procédant comme suit :

REMARQUE

Avant de réaliser les étapes suivantes, il est important de choisir un endroit calme, sans bruit de fond.



1. Sur votre assistant sans fil, à partir de l'écran d'**accueil**, appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran **Paramètres** s'affiche, puis appuyez sur le bouton **OK**.

PARAMÈTRES



Appuyer **OK** pour accéder



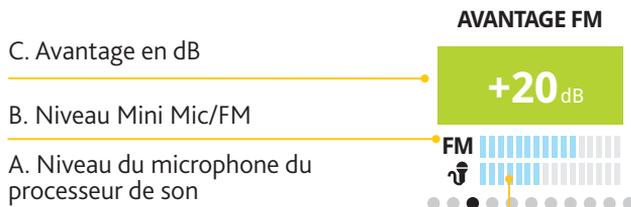
2. Appuyez sur la touche vers la droite jusqu'à ce que l'écran **Avantage Mini Mic/FM** s'affiche. Appuyez sur **OK**.

AVANTAGE MINI MIC

+20 dB



L'écran **Avantage Mini Mic/FM** est composé de trois éléments principaux :



- A. Le graphique à barres du **niveau du microphone du processeur de son** en bas.
- B. Le graphique à barres du **niveau Mini Mic/FM** au milieu. Ceci représente le niveau du son de l'accessoire sans fil.

REMARQUE

Pour les processeurs dotés de deux boutons, appuyez sur le bouton du haut pour utiliser les accessoires sans fil.

- C. La différence entre l'entrée du microphone sans fil et l'entrée du microphone du processeur est mesurée en décibels (dB). Ce chiffre affiche l'**avantage en dB** dont bénéficie l'utilisateur grâce au microphone sans fil. Si le chiffre est une valeur négative, le volume du microphone sans fil devra alors être ajusté ou il risque d'y avoir trop de bruit de fond pendant la mesure.

Entretien et maintenance

Entretien des accessoires sans fil

- Nettoyez votre accessoire Cochlear True Wireless à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits ménagers (lessive, savon, etc.) ni d'alcool pour nettoyer l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas votre accessoire Cochlear True Wireless, arrêtez-le et rangez-le en lieu sûr.
- Protégez votre accessoire Cochlear True Wireless d'une humidité excessive (baignade, natation) et de la chaleur (radiateur, tableau de bord d'une voiture).
- Protégez-le des vibrations et des chocs excessifs.
- Protégez les prises du chargeur et du microphone des débris et de la saleté.
- Lorsque votre émetteur audio TV ne sert pas pendant une longue période, débranchez l'alimentation électrique de la prise murale.

Entretien de la batterie intégrée

Le kit main-libre et le mini-microphone sont alimentés par une batterie rechargeable.

- Une nouvelle batterie fonctionne de manière optimale après deux ou trois cycles de charge et de décharge complets.
- Si la batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, elle finira irrémédiablement par s'user.
- Débranchez le chargeur de la prise secteur et du produit lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si une batterie complètement chargée n'est pas utilisée, elle se déchargera sur le long terme.
- Si le produit est conservé dans un endroit chaud, la capacité de la batterie et sa durée de vie utile diminueront.
- Un produit pourvu d'une batterie froide, même complètement chargée, peut ne pas fonctionner temporairement. Lorsque la température est nettement inférieure au point de congélation, les performances de la batterie sont particulièrement limitées.

Entretien du chargeur

Si le produit est livré avec un chargeur, veuillez suivre les consignes suivantes.

- N'essayez pas de charger votre produit avec autre chose que l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'autres chargeurs risque d'endommager ou de détruire le produit et peut s'avérer dangereuse. L'utilisation d'autres chargeurs pourrait invalider toute approbation ou annuler la garantie.
- Pour en savoir plus sur la disponibilité d'accessoires approuvés, veuillez vous renseigner auprès de votre professionnel de l'audition.
- Chargez le produit selon les instructions fournies.

Garantie

Les accessoires Cochlear True Wireless sont garantis pendant une durée de 1 an.

Pour en savoir plus sur les termes, les conditions et les limites de la garantie standard, veuillez consulter votre contrat de garantie Nucleus Global Limited.

Certification

Les accessoires sans fil Cochlear sont fabriqués par Cochlear Bone Anchored Solutions AB, à Mölnlycke, en Suède.

Cochlear Limited a testé et vérifié l'utilisation des accessoires sans fil Cochlear avec le système Nucleus 6.

Précautions



AVERTISSEMENT

Pour en savoir plus sur les avertissements propres au produit et les informations utilisateur, consultez le mode d'emploi qui a été livré avec votre accessoire sans fil.

- Lorsque la fonction sans fil est activée, votre processeur de son utilise des transmissions de basse puissance codées sous forme numérique afin de communiquer avec vos accessoires sans fil. Bien que cela soit improbable, les appareils électroniques utilisés à proximité peuvent être affectés. Dans ce cas, éloignez le processeur de son de l'appareil électronique affecté.
- Lorsque vous utilisez la fonction sans fil et que les appareils sont affectés par des interférences électromagnétiques, éloignez-vous de la source.
- Les accessoires Cochlear True Wireless comprennent un émetteur RF qui fonctionne sur une portée comprise entre 2,4 et 2,48 GHz. Désactivez la fonction sans fil dans les zones où l'émission radiofréquence est interdite.
- Si vous devez subir un examen IRM (imagerie par résonance magnétique), veuillez consulter les informations relatives à la sécurité IRM disponibles dans la section IRM du livret Informations importantes, disponible sur www.cochlear.com/warnings. Vous pouvez également contacter par téléphone le bureau Cochlear le plus proche de chez vous, dont vous trouverez le numéro au dos de ce document.

Cochlear™

Cochlear True Wireless Accessories:

 **Cochlear Bone Anchored Solutions AB** Konstruktionsvägen 14, SE - 435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel: +46 31 792 44 00 Fax: +46 31 792 46 95

Nucleus Sound Processor Systems:

 **Cochlear Ltd** (ABN 96 002 618 073) 1 University Avenue, Macquarie University, NSW 2109, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Regional Offices:

 **Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG** Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625 Hannover, Germany
Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

Cochlear Americas 13059 E Peakview Avenue, Centennial, CO 80111, USA
Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025

Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1, Canada
Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083

Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland
Tel: +41 61 205 0404 Fax: +41 61 205 0405

Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom
Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

Cochlear Benelux NV Schaliënhoefvedreef 20 i, B-2800 Mechelen, Belgium
Tel: +32 15 79 55 11 Fax: +32 15 79 55 70

Cochlear France S.A.S. 135 Route de Saint-Simon, 31035 Toulouse, France
Tel: +33 5 34 63 85 85 (International) or 0805 200 016 (National) Fax: +33 5 34 63 85 80

Cochlear Italia S.r.l. Via Larga 33, 40138 Bologna, Italy
Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62

Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, 435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel: +46 31 335 14 61 Fax: +46 31 335 14 60

Cochlear Tıbbi Hizmetler ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Şti.

Çubuklu Mah. Boğaziçi Cad., Boğaziçi Plaza No: 6/1, Kavacık, TR-34805 Beykoz-Istanbul, Turkey
Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919

Cochlear (HK) Limited Room 1204, 12/F, CRE Building, No 303 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong SAR
Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183

Cochlear Korea Ltd 1st floor, Cheongwon Building 33, Teheran-ro 8 gil, Gangnam-gu, Seoul, Korea
Tel: +82 2 533 4450 Fax: +82 2 533 8408

Cochlear Medical Device (Beijing) Co., Ltd

Unit 2208-2212, Tower B, Gemdale Building, 91 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing 100022, P.R. China
Tel: +86 10 5909 7800 Fax: +86 10 5909 7900

Cochlear Medical Device Company India Pvt. Ltd.

Ground Floor, Platina Building, Plot No C-59, G-Block, Bandra Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai – 400 051, India
Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 6112 1100

株式会社日本コクレア (Nihon Cochlear Co Ltd) 〒113-0033 東京都文京区本郷2-3-7 お茶の水元町ビル

Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245

Cochlear Middle East FZ-LLC

Dubai Healthcare City, Al Razi Building 64, Block A, Ground Floor, Offices IR1 and IR2, Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971 4 818 4400 Fax: +971 4 361 8925

Cochlear Latinoamérica S.A.

International Business Park, Building 3835, Office 403, Panama Pacifico, Panama
Tel: +507 830 6220 Fax: +507 830 6218

Cochlear NZ Limited

Level 4, Takapuna Towers, 19-21 Corno St, Takapuna, Auckland 0622, New Zealand
Tel: + 64 9 914 1983 Fax: 0800 886 036

www.cochlear.com

ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Button, Carina, Cochlear, Cochlear SoftWear, コクレア, Codacs, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESPrint, Freedom, Hear now. And always, Hugfit, Hybrid, inHear, Invisible Hearing, Kanso, MET, MicroDrive, MP3000, myCochlear, mySmartSound, NRT, Nucleus, 科利耳, Off-Stylet, SmartSound, Softip, SPrint, True Wireless, le logo en forme d'ellipse et Whisper sont des marques de commerce ou des marques déposées de Cochlear Limited. Ardium, Baha, Baha SoftWear, BCDrive, DermaLock, EveryWear, Vistafix et WindShield sont des marques de commerce ou des marques déposées de Cochlear Bone Anchored Solutions AB. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG.

© Cochlear Limited 2017

Hear now. And always

D782002 ISS2
French translation of D777358 ISS6 JUN17